

| Pag. 2                 |                                               | Anserall                             |      | 4 CENSO ELECTORAL |              | PARTIDO DE SEO DE URGEL                    |      |
|------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------|------|-------------------|--------------|--------------------------------------------|------|
| ANOTACIONES MARGINALES | Orden de la inscripción en la lista electoral | Apellidos y nombres de los electores | Edad | Domicilio         | Profesión    | Si es o no elegible para cargos concejiles | SABR |
|                        | 55                                            | 48 Pol Carbonell Juan                | 68   | Calviña           | Labrador     | no                                         | no   |
|                        | 56                                            | 49 Pol Mañá Buenaventura             | 34   | Id.               | Id.          | no                                         | no   |
|                        | 57                                            | 50 Planas Bastida Juan               | 51   | Id.               | Id.          | no                                         | no   |
|                        | 58                                            | 51 Planas Bastida Francisco          | 73   | Id.               | Id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 59                                            | 52 Pantebre Albós Pablo              | 54   | Id.               | Id.          | no                                         | no   |
|                        | 93                                            | 53 Pol Mañá Francisco                | 31   | Id.               | Id.          | no                                         | no   |
|                        | 94                                            | 54 Quercl Simón José                 | 35   | Id.               | Id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 61                                            | 55 Rabasa Trulla Antonio             | 83   | Anserall          | Id.          | no                                         | no   |
|                        | 63                                            | 56 Rey Bordes Jaime                  | 48   | Id.               | Id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 96                                            | 57 Sanvicens Grau Pedro              | 48   | Id.               | Id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 64                                            | 58 Serra Olin José                   | 60   | Id.               | Id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 65                                            | 59 Serra Escrivá Francisco           | 34   | Id.               | Id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 66                                            | 60 Sunils Castells Esteban           | 62   | Id.               | Id.          | no                                         | no   |
|                        | 67                                            | 61 Servat Bonfill Setornino          | 41   | Id.               | Id.          | no                                         | no   |
|                        | 68                                            | 62 Tonico Andorra Juan               | 42   | Calviña           | Id.          | no                                         | no   |
|                        | 87                                            | 63 Troch Besoli Francisco            | 24   | Id.               | Id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 88                                            | 64 Tonico Farré Juan                 | 54   | Id.               | Id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 89                                            | 65 Troch Solana José                 | 44   | Id.               | Id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 70                                            | 66 Tonico Calvet Jaime               | 38   | Id.               | Id.          | No                                         | No   |
|                        | 71                                            | 67 Tonico Calvet Tomas               | 41   | Id.               | Id.          | No                                         | No   |
|                        | 72                                            | 68 Troch Besoli Marcos               | 41   | Id.               | Id.          | No                                         | No   |
|                        | 73                                            | 69 Torra Ruf Isidro                  | 50   | Anserall          | Id.          | No                                         | No   |
|                        | 74                                            | 70 Torré Boronst Loreño              | 56   | Id.               | Id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 75                                            | 71 Vidal Aixás Antonio               | 48   | Id.               | Id.          | No                                         | No   |
|                        | 76                                            | 72 Valenti Estany Jose               | 37   | Id.               | Id.          | No                                         | No   |
|                        | 78                                            | 73 Vilarrubla Herrete Antonio        | 65   | Id.               | Cura párroco | Si                                         | Si   |
|                        | 105                                           | 74 Vilalta Baró Antonio              | 25   | Mayor             | Labrador     | No                                         | No   |
|                        | 97                                            | 75 Valenti Nadal Manuel              | 50   | Id.               | Id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 80                                            | 76 Valenti Nadal Antonio             | 35   | Id.               | Id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 97                                            | 77 Vidal Fonsanó Antonio             | 44   | Id.               | Id.          | Si                                         | Si   |

NOTA.—El censo del año anterior contenía 76 electores. El número superior de la inscripción general en dicho año era el 101.  
Las altas del presente año se han señalado con los números 102 al 105.

Lérida 10 de Julio de 1898.

El Presidente.

*[Firma]*

El Secretario.

*[Firma]*

## CENSO ELECTORAL DE 1898

Provincia de Lérida Partido judicial de Seo de Urgel-4

### 4 Ayuntamiento de Arabell y Ballestá

Distrito municipal único

Sección única

El municipio tiene menos de 400 vecinos. Todos los electores son elegibles para cargos concejiles.  
Menos de 800 residentes. Un solo distrito municipal.  
Menos de 500 electores.

| ANOTACIONES MARGINALES | Orden de la inscripción en la lista electoral | Apellidos y nombres de los electores | Edad | Domicilio | Profesión | Si es o no elegible para cargos concejiles | SABR |
|------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------|------|-----------|-----------|--------------------------------------------|------|
|                        | 1                                             | 1 Andorra Moliné Juan                | 48   | Ballestá  | Labrador  | No                                         | No   |
|                        | 96                                            | 2 Armengol Subils Francisco          | 38   | Id.       | Id.       | Si                                         | Si   |
|                        | 2                                             | 3 Armengol Subils Antonio            | 41   | Id.       | Id.       | No                                         | No   |
|                        | 3                                             | 4 Andorra Vila Ramon                 | 36   | Id.       | Id.       | No                                         | No   |
|                        | 4                                             | 5 Aristot Farré Pablo                | 37   | Id.       | Id.       | Si                                         | Si   |
|                        | 121                                           | 6 Buxaca Capdevila Ramon             | 38   | Monferrer | Molinero  | no                                         | No   |
|                        | 122                                           | 7 Carmanius Faus Antonio             | 46   | Arabell   | Labrador  | no                                         | No   |
|                        | 8                                             | 8 Castells Galiart Andrés            | 66   | Ballestá  | Id.       | Si                                         | Si   |
|                        | 10                                            | 9 Castells Galiart Felix             | 68   | Id.       | Id.       | Si                                         | Si   |
|                        | 12                                            | 10 Castells Hoste Francisco          | 40   | Id.       | Id.       | No                                         | No   |
|                        | 123                                           | 11 Canals Baronat Esteban            | 46   | Campmajó  | Id.       | No                                         | No   |
|                        | 105                                           | 12 Cava Pujol Pedro                  | 31   | Id.       | Id.       | Si                                         | Si   |
|                        | 15                                            | 13 Colom Navarro Antonio             | 30   | Ballestá  | Id.       | No                                         | No   |
|                        | 16                                            | 14 Coll Caminal Antonio              | 43   | Monferrer | Id.       | No                                         | No   |
|                        | 17                                            | 15 Coll Pallares Ignacio             | 34   | Id.       | Id.       | Si                                         | Si   |
|                        | 106                                           | 16 Caminal Delamoga Ignacio          | 47   | Id.       | Id.       | No                                         | No   |
|                        | 18                                            | 17 Caminal Troch Francisco           | 75   | Id.       | Id.       | Si                                         | Si   |
|                        | 20                                            | 18 Campmajó Alas José                | 80   | Id.       | Id.       | No                                         | No   |
|                        | 23                                            | 19 Campmajó Canturri Antonio         | 45   | Id.       | Id.       | Si                                         | Si   |
|                        | 24                                            | 20 Duró Vilarrubla Martin            | 45   | Id.       | Id.       | Si                                         | Si   |
|                        | 25                                            | 21 Expósito José                     | 41   | Ballestá  | Id.       | no                                         | No   |
|                        | 26                                            | 22 Farré Font Buenaventura           | 53   | Monferrer | Id.       | Si                                         | Si   |
|                        | 27                                            | 23 Ficapal Bastida Antonio           | 49   | Id.       | Id.       | Si                                         | Si   |
|                        | 28                                            | 24 Fite Montan Martin                | 32   | Id.       | Id.       | No                                         | No   |
|                        | 29                                            | 25 Guardia Solé Buenaventura         | 45   | Campmajó  | Id.       | no                                         | No   |
|                        | 30                                            | 26 Gomá Porta Miguel                 | 46   | Id.       | Id.       | no                                         | No   |
|                        | 31                                            | 27 Guitart Andorra Ignacio           | 39   | Ballestá  | Id.       | no                                         | No   |
|                        | 32                                            | 28 Guitart Andorra Ramon             | 50   | Id.       | Id.       | Si                                         | Si   |
|                        | 33                                            | 29 Guiu Mir Andrés                   | 40   | Monferrer | Id.       | Si                                         | Si   |
|                        | 34                                            | 30 Guiu Mir Luis                     | 49   | Id.       | Id.       | No                                         | No   |
|                        | 35                                            | 31 Grau Vidal Ignacio                | 49   | Id.       | Id.       | Si                                         | Si   |
|                        | 36                                            | 32 Grau Chanchó Antonio              | 71   | Id.       | Id.       | Si                                         | Si   |
|                        | 108                                           | 33 Hoste Porta Andrés                | 33   | Id.       | Id.       | No                                         | No   |
|                        | 37                                            | 34 Hoste Caminal José                | 36   | Ballestá  | Id.       | No                                         | No   |
|                        | 39                                            | 35 Hoste Caminal Antonio             | 48   | Monferrer | Id.       | No                                         | No   |
|                        | 109                                           | 36 Isern Torra Agustín               | 52   | Id.       | Id.       | Si                                         | Si   |
|                        | 40                                            | 37 Joval Navarro Vicente             | 32   | Arabell   | Id.       | no                                         | No   |
|                        | 42                                            | 38 Joval Trave Marcos                | 39   | Monferrer | Id.       | No                                         | No   |
|                        | 43                                            | 39 Jansat Vilarrubla Tirso           | 33   | Id.       | Id.       | Si                                         | Si   |
|                        | 44                                            | 40 Joval Dafes Saturnino             | 49   | Id.       | Id.       | Si                                         | Si   |
|                        | 45                                            | 41 Joval Travé José                  | 47   | Id.       | Id.       | Si                                         | Si   |
|                        | 48                                            | 42 Miquel Pujol Juan                 | 33   | Id.       | Id.       | Si                                         | Si   |
|                        | 111                                           | 43 Montaner Antonio                  | 37   | Id.       | Id.       | no                                         | No   |
|                        | 50                                            | 44 Montaner Noves Antonio            | 30   | Id.       | Id.       | Si                                         | Si   |
|                        | 51                                            | 45 Navarro Caminal Andrés            | 52   | Id.       | Id.       | No                                         | No   |
|                        | 112                                           | 46 Navarro Caminal Francisco         | 43   | Ballestá  | Id.       | Si                                         | Si   |
|                        | 52                                            | 47 Noves Hereter Francisco           | 30   | Id.       | Id.       | No                                         | No   |
|                        |                                               |                                      | 58   | Monferrer | Id.       |                                            |      |



| ANOTACIONES MARGINALES | No. de inscripción en la lista electoral | Apellidos y nombres de los electores | Edad | Domicilio | Profesión    | Si es o no elegible para cargos concejiles | SABE |
|------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------|------|-----------|--------------|--------------------------------------------|------|
|                        | 53                                       | Noves Chanco José                    | 49   | Monferrer | Labrador     | Si                                         | Si   |
|                        | 54                                       | Noves Chanco Antonio                 | 44   | id.       | id.          | No                                         | No   |
|                        | 55                                       | Pons Juñet Antonio                   | 52   | Ballesta  | id.          | No                                         | No   |
|                        | 56                                       | Parta Noves José                     | 48   | Campmajó  | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 57                                       | Ribo Surroca Juan                    | 59   | Arbell    | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 58                                       | Roca Pallerola José                  | 58   | id.       | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 59                                       | Roca Melcion Buenaventura            | 32   | id.       | id.          | No                                         | No   |
|                        | 60                                       | Rabasa Moliné Juan                   | 47   | Ballesta  | id.          | No                                         | No   |
|                        | 61                                       | Rolige Farré Antonio                 | 62   | id.       | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 113                                      | Romanacho José                       | 30   | id.       | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 128                                      | Ruró Fite Saturnino                  | 54   | id.       | Cura-párroco | Si                                         | Si   |
|                        | 129                                      | Rafart Rafis José                    | 58   | Arbell    | Labrador     | No                                         | No   |
|                        | 63                                       | Ribot Bonfill Juan                   | 42   | Monferrer | id.          | No                                         | No   |
|                        | 114                                      | Ribó Horte Bartolomé                 | 42   | Campmajó  | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 64                                       | Ribó Serra Juan                      | 35   | Ballesta  | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 65                                       | Sebastiá Grau José                   | 46   | Monferrer | id.          | No                                         | No   |
|                        | 115                                      | Sebastiá Erola José                  | 39   | Arbell    | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 66                                       | Subils Faus Andrés                   | 68   | id.       | id.          | No                                         | No   |
|                        | 67                                       | Subils Noves Buenaventura            | 48   | Ballesta  | id.          | No                                         | No   |
|                        | 68                                       | Sires Trulla José                    | 41   | id.       | id.          | No                                         | No   |
|                        | 69                                       | Solans Marquet Ignacio               | 53   | Campmajó  | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 70                                       | Serrado Balletbo José                | 43   | Monferrer | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 100                                      | Sanvicens Travi Francisco            | 44   | id.       | Maestro      | No                                         | No   |
|                        | 125                                      | Sanvicens Pagés José                 | 31   | id.       | Labrador     | No                                         | No   |
|                        | 72                                       | Soler Argerich Antonio               | 28   | id.       | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 73                                       | Tuca Espart Francisco                | 59   | id.       | Cura-párroco | Si                                         | Si   |
|                        | 117                                      | Tuca Mir Sebastián                   | 50   | id.       | Labrador     | Si                                         | Si   |
|                        | 101                                      | Tuca Mir Ignacio                     | 30   | id.       | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 102                                      | Travos Casanos José                  | 35   | id.       | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 76                                       | Trave y Miró Juan                    | 42   | id.       | id.          | No                                         | No   |
|                        | 78                                       | Torrent y Fau José                   | 38   | id.       | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 126                                      | Ubach Antoni Saturnino               | 48   | id.       | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 127                                      | Vila Vidal Pedro                     | 28   | Arbell    | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 81                                       | Vila Chanco Agustín                  | 51   | id.       | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 82                                       | Vilarrubla y Castellarnau Antonio    | 52   | Ballesta  | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 83                                       | Vilarrubla y Castellarnau Pablo      | 46   | id.       | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 84                                       | Vilarrubla y Deulofeu Ignacio        | 35   | Monferrer | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 85                                       | Vilarrubla y Deulofeu José           | 32   | id.       | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 86                                       | Vilarrubla Deulofeu Antonio          | 32   | id.       | id.          | No                                         | No   |
|                        | 119                                      | Vidal Turbios Juan                   | 50   | id.       | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 103                                      | Vila y Duro Bartolomé                | 69   | Ballesta  | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 87                                       | Xamxo Guiu Ignacio                   | 50   | Arbell    | id.          | No                                         | No   |
|                        | 88                                       | Xamxo Guiu Antonio                   | 47   | id.       | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 89                                       | Xamxo y Torra Pedro                  | 43   | Monferrer | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 93                                       | Xamxo y Hereter Juan                 | 64   | id.       | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 94                                       | Xamxo y Grau Antonio                 | 34   | id.       | id.          | Si                                         | Si   |

NOTA.—El censo del año anterior contenía 94 electores. El número superior de la inscripción general en dicho año era el 129.  
En el presente año no ha habido altas.

Lérida de *Julio* de 1889

El Presidente.

El Secretario.

## CENSO ELECTORAL DE 1898

Provincia de Lérida

Partido judicial de Seo de Urgel-4

5

## Ayuntamiento de Arta

Distrito municipal único

Sección única

El municipio tiene menos de 400 veciños. Todos los electores son elegibles para cargos concejiles.  
Menos de 800 residentes. Un solo distrito municipal.  
Menos de 500 electores.

## ANOTACIONES MARGINALES

| ANOTACIONES MARGINALES | No. de inscripción en la lista electoral | Apellidos y nombres de los electores | Edad | Domicilio  | Profesión    | Si es o no elegible para cargos concejiles | SABE |
|------------------------|------------------------------------------|--------------------------------------|------|------------|--------------|--------------------------------------------|------|
|                        | 12                                       | Altum Miguel                         | 41   | Cuesta 20  | Propietario  | No                                         | Si   |
|                        | 2                                        | Aristot Jacinto                      | 75   | Iglesia 8  | id.          | Si                                         | No   |
|                        | 121                                      | Aristot Antonio                      | 33   | id.        | Labrador     | No                                         | Si   |
|                        | 3                                        | Auge Pedro                           | 55   | Cuesta 27  | Propietario  | Si                                         | No   |
|                        | 4                                        | Albos Silvestre                      | 68   | Navines 18 | id.          | No                                         | No   |
|                        | 6                                        | Albos Caminal Francisco              | 33   | Id. 17     | id.          | No                                         | No   |
|                        | 7                                        | Altos Ramoneda Francisco             | 35   | Id. 18     | id.          | No                                         | Si   |
|                        | 9                                        | Bentura Julian                       | 68   | Cuesta 10  | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 10                                       | Buchaca Isidro                       | 64   | Id. 25     | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 11                                       | Barbé Juan                           | 52   | Ribasot 25 | Labrador     | Si                                         | Si   |
|                        | 12                                       | Bullich Buenaventura                 | 40   | Vila 13    | Cura-párroco | Si                                         | Si   |
|                        | 122                                      | Bragulat Pab o Rdo.                  | 46   | Freita     | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 133                                      | Cordellana Francisco                 | 29   | Mayor      | Labrador     | Si                                         | Si   |
|                        | 113                                      | Cordellana Francisco                 | 59   | Id. 7      | Propietario  | Si                                         | Si   |
|                        | 14                                       | Castellá Ignacio                     | 44   | Id. 15     | id.          | Si                                         | No   |
|                        | 15                                       | Caminal Buenaventura                 | 51   | Cuesta     | id.          | No                                         | Si   |
|                        | 17                                       | Cerdá Miguel                         | 33   | Id.        | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 116                                      | Cerdá Bartolomé                      | 39   | Id. 29     | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 17                                       | Caunes Pablo                         | 63   | Iglesia 6  | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 35                                       | Caunes Chanco Antonio                | 27   | Mayor      | Carpintero   | Si                                         | Si   |
|                        | 136                                      | Caunes Puig Saturnino                | 27   | Id.        | Labrador     | Si                                         | No   |
|                        | 20                                       | Caminal José                         | 58   | Id. 20     | Propietario  | No                                         | Si   |
|                        | 22                                       | Codina Pedro                         | 44   | Navines 14 | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 138                                      | Coma Simón                           | 45   | Id.        | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 23                                       | Caminal Sebastian                    | 52   | Cuesta 18  | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 123                                      | Caminal Saturnino                    | 32   | Mayor      | Labrador     | Si                                         | Si   |
|                        | 124                                      | Caminal Vicente                      | 49   | Ribasot    | id.          | Si                                         | No   |
|                        | 124                                      | Cusi Francisco                       | 47   | Mayor 14   | Médico       | No                                         | No   |
|                        | 25                                       | Calp Antonio                         | 50   | Ribasot 7  | Labrador     | No                                         | Si   |
|                        | 140                                      | Calp Trulla Pablo                    | 25   | Arta       | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 26                                       | Caminal Antonio                      | 44   | Cuesta 9   | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 110                                      | Choy Domingo                         | 50   | Iglesia 3  | Propietario  | Si                                         | No   |
|                        | 27                                       | Dafis Mariano                        | 78   | Cuesta 26  | id.          | No                                         | Si   |
|                        | 29                                       | Doria Castells Narciso               | 66   | Iglesia 6  | id.          | Si                                         | No   |
|                        | 26                                       | Doria Roca Narciso                   | 31   | Vila       | Labrador     | No                                         | No   |
|                        | 141                                      | Doria Fontich Antonio                | 25   | Arta       | id.          | No                                         | No   |
|                        | 130                                      | Erola Julián                         | 73   | Navines 12 | id.          | No                                         | No   |
|                        | 31                                       | Erola José                           | 58   | Id. 19     | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 32                                       | Erola Francisco                      | 40   | Id. 12     | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 33                                       | Erola Isidro                         | 40   | Id. 9      | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 27                                       | Erola José                           | 33   | Id.        | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 128                                      | Erola Juan                           | 31   | Id.        | id.          | Si                                         | No   |
|                        | 114                                      | Erola Ramon                          | 35   | Id.        | id.          | No                                         | Si   |
|                        | 135                                      | Forné Lorenzo                        | 60   | Mayor 27   | Propietario  | Si                                         | No   |
|                        | 15                                       | Forné Antonio                        | 32   | Id.        | id.          | Si                                         | Si   |
|                        | 136                                      | Farré Juan                           | 49   | Cuesta 7   | id.          | Si                                         | No   |
|                        | 37                                       | Fiter Agustín                        | 60   | Freita 1   | id.          | No                                         | No   |